

ZMLUVA O DIELO č. OVO2-2018/000552

uzatvorená v zmysle ustanovení § 536 a nasl. Obchodného zákonníka a podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“), (ďalej len „zmluva“)

Objednávateľ:

Názov:

Slovenská republika
zastúpená Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky
Pribinova 2
812 72 Bratislava

V zastúpení:

Ing. Martin FLEISCHER
generálny riaditeľ sekcie ekonomiky MV SR,
na základe plnomocenstva č. p. KM-OPS4-2018/001604-223
zo dňa 1. júna 2018

IČO:

00 151 866

Bankové spojenie:

Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava, SR

Číslo účtu:

SK78 8180 0000 0070 0018 0023

BIC/SWIFT kód: SPSRSKBA

(ďalej len „objednávateľ“)

a

Zhotoviteľ:

Názov:

MANIPUL s.r.o.

Sídlo:

Vajnorská 100/A
831 04 Bratislava

Štatutárny zástupca:

Ing. Rudolf MAGYARICS
konateľ

IČO:

31 426 921

DIČ:

2020384212

IČ DPH:

SK2020384212

Bankové spojenie:

ČSOB a.s., Trenčín

Číslo účtu:

SK06 7500 0000 0002 1120 2403

Tel:

0907 707 527, 0905 640 316

Fax:

032/7445117

e-mail:

manipul@manipul.sk

registrácia:

Okresný súd Bratislava I, Odd. Sro, Vložka číslo 86620/B

(ďalej len „zhotoviteľ“)

(objednávateľ a zhotoviteľ ďalej spolu len „Zmluvné strany“ alebo každý samostatne aj ako „Zmluvná strana“)

Článok I. Úvodné ustanovenia

1. Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky ako verejný obstarávateľ podľa § 7 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom o obstarávaní vyhlásilo výzvu na predkladanie ponúk č. 09041- WYS zverejnenou vo Vestníku verejného obstarávania č. 131/2018 dňa 04.07.2018 zadávanie podlimitnej zákazky bez využitia elektronického trhu na realizáciu zákazky s názvom „Generálna oprava hydraulických posilňovačov typu KAU-115AM na vrtuľník Mi-8AMT (Mi-171)“ (ďalej len „Verejné obstarávanie“).
2. Na základe vyhodnotenia ponúk bola ponuka zhotoviteľa vybraná ako úspešná ponuka v súlade s podmienkami uvedenými v súťažných podkladoch verejného obstarávania. Na základe tejto skutočnosti a predloženej ponuky zhotoviteľa sa Zmluvné strany v slobodnej vôli a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky rozhodli uzatvoriť túto zmluvu.
3. Objednávateľ týmto vyhlasuje, že je spôsobilý túto zmluvu uzatvoriť a plniť záväzky v nej obsiahnuté.
4. Zhotoviteľ týmto vyhlasuje, že je spôsobilý túto zmluvu uzatvoriť a plniť záväzky v nej obsiahnuté.

Článok II. Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je záväzok zhotoviteľa vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť zhotoviť objednávateľovi dielo - generálnu opravu hydraulických posilňovačov typu KAU-115AM na vrtuľník Mi-8AMT (Mi-171) v súlade s opisom predmetu zákazky uvedeným v prílohe č.1 tejto zmluvy a podľa podmienok stanovených v tejto zmluve (ďalej len „dielo“) a záväzok objednávateľa riadne a včas zhotovené dielo prevziať a zaplatiť zaň zhotoviteľovi cenu podľa čl. III. tejto zmluvy.

Článok III. Cena a platobné podmienky

1. Cena za dielo je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so zákonom NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov vo výške 78 800,00 EUR bez DPH (slovom: sedemdesiatosemtisícosemsto).
2. Cena za dielo je stanovená ako konečná a zahŕňa všetky náklady zhotoviteľa spojené alebo súvisiace so zhotovením diela. Objednávateľ neposkytuje na vykonanie diela preddavok.
3. Cena za dielo bude uhradená na bankový účet zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy na základe ním vystavenej faktúry po riadnom a včasnom zhotovení a odovzdaní diela v súlade s čl. VI. tejto zmluvy.
4. Zhotoviteľ je povinný vystaviť objednávateľovi faktúru na zaplatenie ceny za dielo so všetkými náležitosťami uvedenými v § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Faktúra bude objednávateľovi dodaná v dvoch vyhotoveniach. V prípade, že faktúra doručená objednávateľovi tieto náležitosti nebude obsahovať, alebo bude obsahovať nesprávne či neúplné údaje, objednávateľ je oprávnený vrátiť takúto faktúru zhotoviteľovi na prepracovanie a nevzniká mu povinnosť túto faktúru uhradiť.

Článok IV. Miesto plnenia

Miestom zhotovenia diela podľa článku II. tejto zmluvy je: METALIKA – AB Ltd. 1618 SOFIA BULGARIA.

Článok V. Odovzdanie diela zhotoviteľovi na plnenie

1. Miestom odovzdania diela na plnenie je: Letecký útvar MV SR, Letisko M. R. Štefánika, 823 03 Bratislava.
2. Podpísanie Protokolu o odovzdaní štyroch kusov hydraulických posilňovačov zhotoviteľovi na realizáciu diela objednávateľom a zhotoviteľom, sa na účely tejto zmluvy považuje za potvrdenie odovzdania diela zhotoviteľovi na realizáciu diela.
3. Objednávateľ odovzdá zhotoviteľovi dielo riadne zabalené do predpísaného transportného obalu.

4. Zhotoviteľ na svoje náklady zabezpečí prepravu diela z miesta odovzdania diela podľa bodu 1 tohto článku do miesta plnenia podľa čl. IV tejto zmluvy.

Článok VI. Prevzatie diela po plnení

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje bezodkladne oznámiť objednávateľovi termín odovzdania diela najneskôr však tri (3) dni pred jeho odovzdaním v mieste určenom touto zmluvou poverenej osobe objednávateľa podľa čl. X bod ods. 5 tejto zmluvy.
2. Zhotoviteľ na svoje náklady zabezpečí prepravu diela z miesta plnenia podľa čl. IV tejto zmluvy do miesta odovzdania diela podľa bodu 3 tohto článku. O odovzdaní a prevzatí spíšu zmluvné strany Preberací protokol.
3. Miestom odovzdania diela po plnení je: Letecký útvar MV SR, Letisko M. R. Štefánika, 823 03 Bratislava.
4. Objednávateľ nadobúda vlastnícke právo k dielu dňom jeho protokolárneho prevzatia a zaplatením ceny za dielo.

Článok VII. Kvalita a zodpovednosť za vady

1. Kvalita zrealizovaného diela musí zodpovedať platným štandardom a technickým podmienkam ICAO, ako aj štandardom a technickým podmienkam/normám platným v Ruskej federácii pričom bude potvrdená dokumentmi (certifikátom kvality/formulárom/passportami).
2. Technická životnosť agregátov je určená podľa vnútorných predpisov objednávateľa.
3. Na vady diela sa primerane aplikujú ustanovenia § 560 – 565 Obchodného zákonníka.
4. Vady diela sa objednávateľ zaväzuje bezodkladne písomne oznámiť zhotoviteľovi a zhotoviteľ sa zaväzuje tieto vady na vlastné náklady odstrániť do 60 dní od doručenia písomnej reklamácie a to po dobu 24 mesiacov od prevzatia diela

Článok VIII. Sankcie a zodpovednosť za škodu

1. V prípade omeškania zhotoviteľa so zhotovením diela a odovzdaním diela objednávateľovi v čase dohodnutom touto zmluvou je objednávateľ oprávnený účtovať zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny za dielo a to za každý i začatý deň omeškania.
2. V prípade omeškania zhotoviteľa s plnením povinnosti odstrániť vady diela podľa čl. VII. ods. 4 tejto zmluvy, je oprávnený objednávateľ účtovať zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny za dielo za každý i začatý deň omeškania.
3. V prípade omeškania objednávateľa s uhradením ceny za dielo dohodnutej touto zmluvou v lehote splatnosti je zhotoviteľ oprávnený od objednávateľa požadovať úroky z omeškania v zákonom stanovenej výške za každý i začatý deň omeškania.
4. Zmluvné strany sú zodpovedné za škodu spôsobenú druhej zmluvnej strane porušením povinností podľa tejto zmluvy, pričom sa dohodli na vylúčení možnosti liberácie v zmysle ustanovenia § 373 Obchodného zákonníka voči škode spôsobenej zo strany zhotoviteľa objednávateľovi.

Článok IX. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zmluvné strany vymenujú najneskôr v deň podpisu tejto zmluvy kontaktné osoby za účelom komunikácie a spolupráce zmluvných strán smerujúcej k riadnemu plneniu tejto zmluvy.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že zhotoví dielo podľa tejto zmluvy riadne a včas, s odbornou starostlivosťou a v súlade so záujmami objednávateľa, ktoré sú mu známe alebo mu musia byť známe.
3. Pri plnení povinností v zmysle tejto zmluvy je zhotoviteľ povinný postupovať tak, aby nepoškodzoval alebo neohrozoval dobré meno objednávateľa alebo jeho oprávnené záujmy a zhotoviteľ je povinný poskytnúť objednávateľovi všetku potrebnú súčinnosť smerujúcu k naplneniu účelu tejto zmluvy.

4. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že zhotovenie diela podľa tejto zmluvy bude poskytovať v súlade s pokynmi objednávateľa a včas mu oznámi všetky skutočnosti, ktoré môžu mať vplyv na zmenu zhotovenia diela.
5. Zhotoviteľ je povinný pri plnení tejto zmluvy postupovať so všetkou odbornou starostlivosťou a zaväzuje sa vykonať dielo požadované objednávateľom riadne a včas s tým, že zhotovené dielo musí zodpovedať podmienkam stanoveným v tejto zmluve, požiadavkám a pokynom objednávateľa.
6. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodržiavať pri plnení tejto zmluvy všeobecne záväzné právne predpisy platné na území Slovenskej republiky vzťahujúce sa alebo súvisiace s dielom.
7. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že bude pri zhotovení diela podľa tejto zmluvy plne rešpektovať aj vnútorné predpisy objednávateľa, pokiaľ s nimi bude písomne oboznámený.
8. Zhotoviteľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o informáciách poskytnutých objednávateľom v súvislosti s zhotovením diela počas doby platnosti tejto zmluvy aj po jej skončení. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky informácie, ktoré si zmluvné strany navzájom poskytnú, sú dôverného charakteru a bez písomného súhlasu zmluvných strán ich nemôžu poskytnúť tretím osobám. Záväzok zachovávať mlčanlivosť podľa tohto bodu zmluvy sa nevzťahuje na informácie, ktoré sa stanú verejne známe a prístupné. Za porušenie povinnosti mlčanlivosti sa nepovažuje ani to, ak je zmluvná strana povinná dôvernú informáciu oznámiť na základe zákonom stanovenej povinnosti.
9. V Prílohe č.3 sú uvedené údaje o všetkých známych subdodávateľoch zhotoviteľa, ktorí sú známi v čase uzavierania tejto zmluvy, a údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia.
10. V prípade zmeny subdodávateľa je zhotoviteľ povinný najneskôr do piatich (5) pracovných dní odo dňa zmeny subdodávateľa predložiť objednávateľovi informácie o novom subdodávateľovi a predmete subdodávok, pričom pri výbere subdodávateľa musí zhotoviteľ postupovať tak, aby vynaložené náklady na zabezpečenie plnenia na základe zmluvy o subdodávke boli primerané jeho kvalite a cene.
11. Zhotoviteľ zodpovedá za plnenie zmluvy o subdodávke subdodávateľom tak, ako keby plnenie realizované na základe takejto zmluvy realizoval sám. Zhotoviteľ zodpovedá za odbornú starostlivosť pri výbere subdodávateľa ako aj za výsledok činnosti/plnenia vykonanej/vykonaného na základe zmluvy o subdodávke.

Článok X.

Korešpondencia a kontaktné osoby

1. Ak v tejto zmluve nie je uvedené inak, akákoľvek korešpondencia medzi zmluvnými stranami v súvislosti s touto zmluvou musí mať písomnú formu a musí sa doručiť poštou ako doporučená zásielka s doručenkou alebo kuriérom, faxom, emailom alebo osobne s vyžiadaním potvrdenia o prijatí na nasledujúce adresy druhej zmluvnej strane.
2. Korešpondencia zasielaná poštou ako doporučená zásielka s doručenkou alebo kuriérom sa považuje za doručenú:
 - ak adresát korešpondenciu prevezme,
 - uplynutím troch (3) pracovných dní do jej odoslania odosielateľom v prípade, že pošta alebo prevádzkovateľ kuriérskej služby korešpondenciu vráti odosielateľovi ako nedoručiteľnú alebo ak doručenie korešpondencie bolo zmarené konaním alebo opomenutím adresáta,
 - okamihom odmietnutia prevziať korešpondenciu ak adresát prevzatie korešpondencie odmietne.
3. Korešpondencia doručovaná osobne sa považuje za doručenú:
 - ak adresát korešpondenciu prevezme,
 - okamihom neúspešného pokusu o jej doručenie, ak doručenie korešpondencie bolo zmarené konaním alebo opomenutím adresáta,
 - okamihom odmietnutia prevziať korešpondenciu, ak adresát prevzatie korešpondencie odmietne.
4. V prípade korešpondencie zasielanej faxom alebo emailom sa korešpondencia považuje za riadne doručenú len za predpokladu, že druhá zmluvná strana potvrdí jej prevzatie.

5. Poverenými kontaktnými osobami pre účely plnenia tejto zmluvy sú:

Za zhotoviteľa:

Ing. Vladimír Koláček
Technický riaditeľ
Tel.č.: 0907 707527
e-mail: kolacek@manipul.sk

Za objednávateľa:

Ing. Anton Mikuš
Zástupca technického oddelenia
Tel.č.: 0949 189 975
e-mail: anton.mikus@minv.sk

Článok XI. Trvanie a skončenie zmluvy

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť a odovzdať dielo objednávateľovi najneskôr do 30.06.2019.
2. Zmluvu je možné skončiť:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) písomným odstúpením od zmluvy,
 - c) písomnou výpoveďou.
3. Objávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy v prípade podstatného porušenia zmluvných povinností zo strany zhotoviteľa. Za podstatné porušenie zmluvných povinností sa považuje, ak zhotoviteľ:
 - a) vstúpil do konkurzného konania alebo reštrukturalizácie, ktoré sa voči nemu začalo po podpise tejto zmluvy
 - b) vstúpil do likvidácie,
 - c) ak koná v rozpore s touto zmluvou a/alebo všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky a na písomnú výzvu objednávateľa toto konanie a jeho následky v určenej primeranej lehote neodstráni,
 - d) ak poruší povinnosti podľa článku IX. body 5,8,10,
 - e) nebol v čase uzavretia tejto zmluvy zapísaný v registri partnerov verejného sektora v zmysle zákona o verejnom obstarávaní alebo bol z toho registra vymazaný,
 - f) keď sa pre zhotoviteľa stalo plnenie zmluvných povinností celkom nemožným.
4. Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy v prípade podstatného porušenia zmluvných povinností zo strany objednávateľa. Za podstatné porušenie zmluvných povinností zo strany objednávateľa sa považuje, ak je objednávateľ v omeškaní s úhradou faktúry o viac ako šesťdesiat (60) dní po lehote jej splatnosti.
5. Odstúpenie od tejto zmluvy musí byť v písomnej forme a preukázateľne doručené druhej zmluvnej strane. Dňom doručenia písomného prejavu vôle odstúpenia od zmluvy jednou zo Zmluvných strán táto zmluva zaniká. Odstúpenie od zmluvy sa nedotýka nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty a nároku na náhradu škody spôsobenej porušením povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy. Zmluvná strana, ktorá odstúpi od zmluvy, má právo požadovať od druhej strany náhradu škody, ktorá jej týmto konaním vznikla, okrem prípadov vyššej moci. Pre účely tejto zmluvy sa za vyššiu moc považujú udalosti, ktoré nie sú závislé od konania Zmluvných strán, a ktoré nemôžu Zmluvné strany ani predvídať ani nijakým spôsobom priamo ovplyvniť, ako napr.: vojna, mobilizácia, povstanie, živelné pohromy, požiare, embargo, karantény.
6. Túto zmluvu môže každá zo Zmluvných strán písomne vypovedať bez udania dôvodu s výpovednou lehotou šiestich (6) mesiacov. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej Zmluvnej strane.

Článok XII. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády SR.
2. Právne vzťahy touto zmluvou výslovne neupravené sa riadia Obchodným zákonníkom a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.

3. Zmluva môže byť doplnená a zmenená len na základe písomného, očíslovaného a zmluvnými stranami podpísaného dodatku.
4. Žiadna zo zmluvných strán nie je oprávnená postúpiť svoje práva a povinnosti podľa tejto zmluvy na inú osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany.
5. Zmluva je vyhotovená v piatich (5) vyhotoveniach, pričom objednávateľ obdrží tri (3) vyhotovenia a zhotoviteľ obdrží dve (2) vyhotovenia.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že si dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli, pričom ju na znak súhlasu s jej obsahom slobodne a vážne vlastnoručne podpisujú.
7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledovné prílohy
Príloha č. 1: Opis predmetu zákazky, technické požiadavky
Príloha č. 2: Štruktúrovaný rozpočet ceny
Príloha č. 3: Informácie o subdodávateľoch

Za objednávateľa

Za zhotoviteľa

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

Ministerstvo vnútra SR
Ing. Martin FLEISCHER
generálny riaditeľ sekcie ekonomiky MV SR

MANUPUL s.r.o.
Ing. Rudolf MAGYARICS
konateľ

OPIS PREDMETU ZÁKAZKY, TECHNICKÉ POŽIADAVKY

Opis predmetu zákazky

Generálna oprava hydraulických posilňovačov

Špecifikácia predmetu zákazky

Predmetom zákazky je generálna oprava štyroch (4) kusov hydraulických posilňovačov typu KAU-115AM
výrobné číslo:

0410013,
0420165,
0500028,
0500031

na vrtuľník Miľ Mi-8AMT (Mi-171),

s medzi opravárenským resursom minimálne 1500 letových hodín a dobou používania 10 rokov.

CPV: 50212000-4 Opravy a údržba vrtuľníkov

Miesto dodania: Letecký útvar MV SR, Letisko M.R. Štefánika, 812 72 Bratislava

ŠTRUKTÚROVANÝ ROZPOČET CENY

„Generálna oprava hydraulických posilňovačov typu KAU-115AM na vrtuľník Mi-8AMT (Mi-171)“

P. č.	Názov	Počet kusov	Maximálna cena celkom v EUR bez DPH	DPH (%)	DPH (EUR)	Maximálna cena celkom v EUR s DPH
1.	Generálna oprava hydraulického posilňovača typu KAU-115AM – výrobné číslo 0410013 **	1	19 700,00	20	3 940,00	23 640,00
2.	Generálna oprava hydraulického posilňovača typu KAU-115AM – výrobné číslo 0420165 **	1	19 700,00	20	3 940,00	23 640,00
3.	Generálna oprava hydraulického posilňovača typu KAU-115AM – výrobné číslo 0500028 **	1	19 700,00	20	3 940,00	23 640,00
4.	Generálna oprava hydraulického posilňovača typu KAU-115AM – výrobné číslo 0500031 **	1	19 700,00	20	3 940,00	23 640,00
Cena celkom za generálnu opravu 4 kusov hydraulických posilňovačov			78 800,00 *	20	15 760,00	94 560,00

* maximálna cena celkom za generálnu opravu 4 kusov hydraulických posilňovačov vyjadrená v EUR bez DPH

** Presná špecifikácia v rozsahu podľa prílohy č. 1 – Opis predmetu zákazky

Pozn. Všetky uvedené ceny musia byť zaokrúhlené na dve desatinné miesta.

Informácie o subdodávateľoch

„Generálna oprava hydraulických posilňovačov typu KAU-115AM na vrtuľník Mi-8AMT (Mi-171)“

Zoznam subdodávateľov

Por. číslo	Označenie subdodávateľa (obchodné meno, IČO, sídlo)	Osoba/osoby oprávnené konať v mene subdodávateľa (meno a priezvisko)	Bydlisko osoby oprávnenej konať v mene subdodávateľa	Dátum narodenia osoby oprávnenej konať v mene subdodávateľa
1.	METALIKA – AB Ltd. 1618 SOFIA BULGARIA EIK-BG040451281	Zdravko Dimitrov Dimitrov	Sofia, ul. Ivan Susanin č.26A	30.6.1956
2.	TEREM-LETEC EOD, 1839 gr. Sofia – Vraždebna EIK-BG131273133	Valerij Petrov Vladinov	Sofia, ul. Joan Ekzarx č.13	20.6.1955

V Bratislave dňa :

MANIPUL s.r.o.
Ing. Rudolf MAGYARICS, konateľ